

سنه ۱

۱ کانون اول ۱۳۳۹

صاپی : ۳

مختصر

اپنوي، اجتماعي، فلسفى، تاریخى، ادبى مجموعه در
شيمد ياك اوں بش کوندہ نشر او لونور

مندرجات :

<u>تصنيف</u>	ترقى اطرافنده بىلشه منمىز	محمد أمين
<u>تصنيف</u>	شرقيله و غربچيلره	عبدالمحى هارى
<u>تصنيف</u>	ابوسفيان ايله هر اقليلو سك ملاقانى	يوسف ضبا
<u>تصنيف</u>	چوچنه محبت و عائده يو و اسندەرقاه	دوقتور قدرى راشد
<u>تصنيف</u>	توضيح متشابهات	محمد منصور هودت
<u>تصنيف</u>	شهاب الدین مقتول شهروردى	يوسف ضبا
<u>تصنيف</u>	بروسه شهرى	محمد شرف
<u>تصنيف</u>	صوك اقشام	نجيب فاضل
<u>تصنيف</u>	***	احمد قدسي
<u>تصنيف</u>	غروبden دوغان حسل	فخر التبيه عثمان
<u>تصنيف</u>	كلدم	علقى ضبا

آورده تا جمعه

شهرزاده باشی : اوقاف اسلامیه مطبعه سی

حقیرنده صوک درجه شدت لسان استعمالنده بولونیشدۀ شیخ الاسلامک رؤسای اشاعره
وأساطین بحث و مناظرۀ دن فیخر رازی نثره قناعت ایمه‌یه رک ظلماً یايدینی هجویه لدن بریسی
رازینک (محصل) نام اثری علیه‌نده یازدینی شو منظومه در . [۱] :

محصل فی اصول الدین حاصله ① من بعد تحصیله علم بلادین ② رأس الصلاة فی الافق
المین فیا فیه فا کثره وحی الشیاطین ③

مدرسۀ سلیمانیه تفسیر مدرسۀ لندن

بودت

فلسفی :

۵۵۷

شهروردی

۵۸۶

پکن نسخه‌دن مابعد —

شہاب‌الدین ابو‌حفص شهروردی، شیخ مقتولک معاصریدر. شیخدن ۱۴ سنه اول
طهاری‌تصوی دو عمش و ۴۶ سنه صوکرا ۹۳ یاشنده وفات ایتمشدر. بغداده قازاندینی شهرت علمیه به
بناء مدرسۀ نظامیه مدرس اولان و اصحابی طرفدن نامه تکیه انشا ایدیلن شهروردیه
طريقتی تأسیس ایدن، خلیفه ناصر طرقدن محمد خوارز مشاهیه سفارته کونده زیله رک
وقیت قاران شہاب‌الدین شهروردی ایشته بودر. شیخ مقتولک ده بوک ده تاریخده کی
نه شهر تلرینک شہاب‌الدین شهروردی اولماشی علامه قطبی آلداندینی کی ذها بر جوق یا کلشلفلرم
شیخ العارف سبیت ویرمشدر. آزمجهه درکاه مجموعه‌سنده [ج ۲، ص ۷۷] پروفسور باینه‌زک
شیاونه قاضیی او غلی شیخ بدالدین، عنوانلو مقاله‌سنده کی «آسمه اضافه شهروردیه،
اشراقیون و یاور بخشیه تسمیه ایدیلن طریقک موسی شهروردینک حکمة الاشراق عنوانی
اوزنده... الخ.» دیه یازدینی شو سوزلر کامله تو ایکی ذاتی بربرینه قاریشدیر مقدن متولد
خط الرله دولودر. شهروردیه طریقی، عوارف المعرف مبدعنک بغداده تأسیس ایتدیکی

[۱] یعنی : کتاب اصول دین حقنده یازلش و محصل نامنی آلس ب اثر درکه آونی تحصیلدن
اصول دین یا مصوکره حاصل اولان نمزر دینز بر علمدر. عقائد دینیه آجیقدن آجیقه افتراضی محتوى اولان
بو کتاب رأیی ضلال و محتویاتک چوغی ده الهمات شیطانیه در .

الله علیه السلام و آله‌یه و آله‌یه الطیبین الائمه انت فرع المعقی سنه ۱۴۵۴
و اضطرت صاحب الدین احمد بن حمبة ایمه الطیب الائمه انت فرع المعقی سنه ۱۴۵۴
و ختنی احمد بن شیخ الحنفی سنه ۱۴۵۴ و قطبون بن عبا الحنفی الطیبی سنه ۱۴۵۴
و ختنی احمد بن شیخ الحنفی سنه ۱۴۵۴

وَالْبَيِّنُ وَالْتَّبَيِّنُ فَرَانَ بَيْهُ الْمُحْدَثُ لَيْلَى حَمْدَةُ بْنُ الْأَحْمَادَ الْفَزُورُ الطَّوْفَنُ كَافِرُ
وَالْبَيِّنُ وَالْتَّبَيِّنُ لَيْلَى حَمْدَةُ بْنُ الْأَحْمَادَ الْفَزُورُ هُوَ كَافِرُ كَافِرُ
سَهْرُ وَرْدَى

طريق تقدّر که آیوم بغداده و هنده بو طربتک متنسلبری وارد [۱] شیخ مقتول
اشراقیون نامیله ده بر طرفت بوقدر. بو، بر مسلک فلسفسیدر که بر قاج متقدّر که منحصر در. ثور خشیه
طريقی ایسه بخاراده محمد نور بخش نامنده کی بر ذات طرقدن کندی نامنه تأسیس او لونان
بر طریق تقدّر که [فائز کتبخانه سنه ۴۳۶ یکی نوسوده مقید کتاب البیان والتبيین ص ۲۰۵]
شهر وردین تام اوچ عصر متاخر در. شیخ سهروردینک، آثاره صیق صیق
خلق آدمی دکل خواصه خطاب ایدن بر فیلسوفدر. کندیسی ایلریده حیائی تدقیق ایدلیلر کن
کوروله جکی و جهله بر میزوی او مقدم زیاده حیات ادمیدر. سیاحت ایتدیکی بر لرده سر ایلم
کیرمش، وزرا ایله مناسبت پیدا ایتمشدی. او نک ریاضات و تر کیه اصولی که تصوی دکل که فاسق در.
نوردن بحث ایمه‌سی بویا کاشله سبیت ویر مشدر. بو ندن باشه موسیو با یسته ر شوهایه. ی
ایله آجینه حق برو ضعیه دوشیور. و [المقتول] اکثریا دیکر شهر وردی ایله قاریشدیر مقدمه در که
بو صوکنیجه ده صوفی و محرر واهل کرامات او لارق معروفدر. دیسیور که بو سوزلیله زوالی
عادتا کندی کندیسیله آلای ایتمش اولیسیور.

بن او روپالیلر شرق عالمه خاند معلومانده بویاه خط‌الریختی بر درجه‌یه قدر معدور
کورودم. فقط مثلا سر آمدان سخنده شیخ سعدینک ترجمه حالی یازدیلر کن (ص.
۳۷۸) سعدی بغداده بولوندیه زمان مشاهیر متصوفیندن شیخ شهاب‌الدین سهروردی یه
انتساب و آوندن ایچه اخذ کالات ایتمشدی در دینلید کدن صوکرا بر حاشیه علاوه ایدلیلیور
ومشارا ایله ۱۲۳۶ سنه میلادی‌سنه حبس و آجلق تأثیریله وفات ایتمشدی دینلیلیور که
اور روپالیلردن ترجمه ایدلیلیکی واضح کورولن و هیچ لزومی یوق ایکن محضًا معلومانفر و شلق
ایچون یازیلان بویاه خط‌الریختی هیچ معدور کورم. سعدینک خواجه‌سی متصوفیندن
شهاب‌الدین سهروردی در دینلیدیکی برده او کا شهاب‌الدین مقتول دیه بر حاشیه یازمی
دو غربی بو، علم نامنه عفو او لو نیاز بر عییدر. شیخ مقتول بو دنیا به وداع ایدر کن شیخ

[۱] سهروردیه طریقتک مؤسی ابو حفص عمر سهروردی اولدینه بتون مورخان متقدّر
و شیعیدی یه قدر بو طریقی حکمة الاشراق مؤلی شیخ سهروردی یه استاد ایدن کوروله مشدر.
بو سیله بو ادعا علی اثبات ایچون مبنای ذکر ایتمد مع ما فیه شیخ عطار که تذکر مسنه: جایینک تفخانده، یافعینک
تاریخنده و بالخاصه قائم کتبخانه سنه کی بیان والتبيین (نومرو ۴۳۱) ده تفصیلات وارددر. کرک سهروردیه
و کرک نور بخشیه طریقلرینک شجره‌لری ده مذکور ائده مندرجدر و بو ایی طریقت آرائندم
مناسبت ده بوقدر. فی الحقيقة سهروردیه طریقتک مؤسی اولق او زره یا کلش او لارق شیخ الاسلام
ابوالنجیب عبدالقاہر سهروردینک کو مستزلدیکنی بر اثرده کورمشد، بو اوقدر کولیچ دکلیدی. فقط
حکمة الاشراق مؤلی شیخ سهروردی ایچون بویاه بر شرقلرینک خاطر ندن چکه مشدر.

سعیدی دنیا به کله مشهدی بیله... با پنهانه رمذکور
 جاشیه:ه شیخک او توز سکنر یا شنده ایکن
 جلاده تسلیم ایدل دیکف و فلسفة اشرافیه ده
 موجود امامت فکری حقیقته قلب ایچون
 او غراشد لیغی ده قید ایدیه ورکه بونتلر ده
 مع الاسف بالآخره نامیله ایضاح ایدیله جکی
 وجهه اه تدقیق ایدله دن یاز لاش واقطاب نظر هسی
 یا کاش آ کلام مقدن ایلری کلش بوش-وزلر در.
کوپرولی کتبخانه سند دوانینک هیا کل.

النور شرحی کتاب نده «حضرت شیخ نهاب الدین

ابوالفتح یحیی الشهروردی خواهر زاده شیخ
 عمر شهروردی ... دیمه بر عباوه وار. بو
 سوزه باشه بر اثر ده اتصادف ایدیله مدی فقط
 محنته مانع بوقدر و مهمند. شیخک او لا بو کسک
 بر عالمیه منسوب او لدیقی، نایسا قدیم بر عالمه
 علمیه ایچنده پروردہ او لدیقی کوستور. ذاتا
 داها پک کنج ایکن فلسفی اثر لری باز مق قدرتی
 کوستون بر آدمک سر موقعیتی ایضاح

کلام
 برآهو و ورارق قایا باشندن
 کوکلی آچخه، چشمیه کلدم.
 کیریکی او قیله کان قاشندن
 آهو بی و وردی دوشکه کلدم.

دستیک دول دورام ویر تورکن قیزی
 فسکه اینجی در کوکلک ییلدیزی.
 کوکلی یاقیبور بريطانی صیزی
 آیریلیق داغنی آشمه کلدم.

بر طاراق اولوبده صاجین طارایم
 کمر اولا یمده بلین صارایم
 بودردک علاجن نه ردن آرام
 دملی قاینات کبی طاشمه کلدم.

هی چوبان! قاوالی بر اق بربانه
 صاقلامه قاینیکی دوک یانه یانه
 کوکلک آهوسی، سویلهم سکا
 آیاگک تو زینه دوشکه کلدم.

۲۰ کانون ثانی ۳۳۷

همی ضیا

ایچون بویله بر اساس بولق مجبوری وار.

شهر و زده یتشن بو اوچ ذاتک صوفیه واشرافیه طرزینه میل ایمه لرنده کی اسبابی
 ایضاح ایچون محیط علمی و جغرافی نظر دقه آلمق لازمدر. کیلاند سلطان الاولیاء عبد القادر،
 حرم اغده فخر رازینک خواجه سی شیخ محمد الدین، اصفهانیه شیخ ظهیر الفارسی و همایت
 بوم منطقه لرک او رته سنده شیخ الا-لام ابوالنجیب شهر وردی تدقیق محتاج بر صفحه ده. مع ما فیه
 یز موضو عمزری پک ده اداغیتمق فکر نده او مادیغمز ایچون یا لکن شیخک خیانی تدقیق
 ایدیلر کن ایجاد ب ایتدیکه بوجهه نماں ایده جک و بوعصرده تصوّف جریانیک ایکشافی
 اسبابی کوستمکه چالیشه جغز. ۳۰ نفرین اول ۴۲۹ (صحن مدرسه سی فلسفه و اجتماعیات مدرسی)

(یوسف ضیا)

بر ایضاح :

غروجده روغانه مدار

اققل قان قیرمنزی ؛
کول ، ای اقشام ییلدیزی ؛
قویو نقی صولرده ! ..

*

یوق اوندن ده برائژ ؛
حزن ، ماجرا اسر ؛
قلبده کی آرزولرده ...

*

کوکله یاپ یالگزم ،
ایچمدن صیزیم صیریم
آریه ن مووم کییم .

*

یازیق ، روحه صیزان
برداملا کوزیاشندر
بیله محروم کییم ...

آخر المبارکه عثمانه

اسلام فیلسوفلری نامی آلتندیه یازیلان بو
صحیه‌لر ، کن نسخه‌ده عرض ایدیلن سبیدن طولایی
اشراق فیلسوفلرینی طانیتمق آرزوسنده‌در . شیخ
سهروردیتک تمثیل ایتدیک بو حرکت فکریه‌ی
آکلامق ایچون مشائیه ایله اشراقیه‌تک ، اشراقیه
ایله متصرفه‌نک حدودلرینی کوسترمک و هربرنک
خطوط اسابیه‌سی چیزمک لازم ایدی . جونکه
عباره آرمه‌سنه بو تعبیرل دامنا قو لانیلاجقدر .
اساس فرقه‌ی کوسترمک ایچون یازدیغم سطرلر
اعتراضه هدف اولدی . بذات محترم بونلر ک غایت
ممهم اولدیغی و مثلا « واحدن آنجیق واحد صادر
اولور . » سوزندن بر شیئ آ کلاشیلمادیغی
سیویله‌دی . فی الحقيقة بوعتراض دوغری در . فقط
بزم مقصدیعن بو مسلکلرک اساسلرینی کوسترمک
آرالزندک فرقه‌ه اشارت ایتك ایدی . بو اساسلرک
هر برینک ایضا‌حی ایه آری بر مسئله‌در . بونلر
هر بری بر مقاوله‌ده ایضا ایدیله میه‌جک قدر واسعدر
وبویله بر حرکته قالقدیغم تقدیرده غایه‌دن
او زا ولاشم اولوردق .

ایکنجی بر اعتراض اولق اوزره‌ده اشراقیه
ایله متصرفه آراسنده اسکیدن معتبر اولان فرقه‌ک

نظر دقته آنلادیغی سویله‌تلدی . بوده دوغریدر . فقط اسکیدن بو ایکی مسٹک آراسنده‌کی فرقه
اشکال خارجیه‌یه ، نتیجه‌لره و علاجه‌لره نظراً تعین ایدلشدی . بو ایه چوچ محدودرلیدر .

اشکال خارجیه‌یه کوره تفرق ایدنلرجه اشراقیه ، حال ایله قالی جمع ایدنلردر . متصرفه ایه
اрабاب حال اولوب قالی رد ایدنلردر . « یعنی برنجیلری تصوف اساسلرینی فلسفی بر صورته ایضا
ایدنلردر . ایکنجیلری فلسفی ایضا‌حatre اهمت ویرمیه‌رک اساسات صوفیه‌ی فولاً یاشایانلردر »
دیسیورلردى . ایشته بوفرق قبول ایدنلر شیخ محی الدین عربی ، مولانا جلا الدين روی و شیخ
بدرالدین سیاوه‌ی کی ذوات حقنده یا کلش حکملر ویرمک مجبوریتنه قالیورلردى .

نتیجه‌لره کوره فرق ایدنلر ، اشراقیه ، ریاضات و مکافات اساسلرندن حرکت ایتكله برابر
مثلا حشری وامور آخرنی معنوی وروحی بر طرزده ایضا ایدنلردر . متصرفه ایه عین اساسلردن
باشایارق حشر اجادی وامور آخرتک مادی لذائذ و آلامتی قبول ایدنلردر دیسیورلردى . بونلره
کوره‌ده مفترط متصوفه اشراقیه‌دن عد ایدلک لازم کلیردی . بو نقطه‌دن حرکت ایدنلر مثلا بدرالدین
سیاوه‌ی تصویف ساجه‌ستدن خارج طوتنق ایشته‌یتلردر .

مختصر انجی:

برو سہ شہری

بروشه شهرینک تاریخی . — بروشه نک تأسیسی حقدده استراپون ، آئینه ندویز انس معلومات ویرمکده در . فقط موّخل آراسنده اکمودو ق اولاقی کنج (پلین) اورایی دره .
بُوكا کوره بروشه میلاددن ۲۰۰-۲۵۰ نه اول ، مشهور قار طاجی قوماندان اینیاللهه ترددنده مسافر بولندیگی یاتنیا قرالله ویردیگی پلان اوذرینه انشا ایدلشدر .

شو حالده تقریباً یکرمی ایکی عصرائق بر مدینه دیمکدر. اصل شہر ک، بوکون
«حصار» دنیلن استفاده و سائط تحفظیه و مدافعتی قولای برپه او زرنده تأسیس ایدلش
اولسی محتملدر. [۱] روما ایمپراطوری طرازان رُمائندہ بروگه دوالی بولنان نجع

[۹] بروسه نک قلعه‌سی (حصار) شهره حاکم، صرب، متبین بر قیا اوزرنده اولوب آطرافی مازغاللر و قلعه‌لره تحکیم قلمنش ایدی. بروسه نک ایچ قلعه‌سی تشکیل ایدوب حصار، بیکار باشی محلاًتی احتوا ایلهین محللره کیرمک ایچجون پاشلیجه اوچ قاپو واردی. شمال جهتنه طباق قاپو